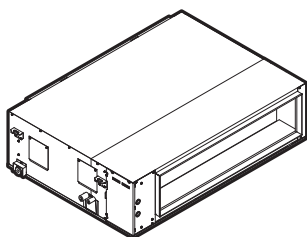




Installationsanleitung

VRV IV Wärmetauscher-Einheit für Inneninstallation



RDXYQ5T8V1B
RDXYQ8T7V1B

Installationsanleitung
VRV IV Wärmetauscher-Einheit für Inneninstallation

Deutsch

CE-DECLARATION OF CONFORMITY
CE-KONFORMITÄTSEKLERUNG
CE-DICHARAZIONE DI CONFORMITA
CE-ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ
CE-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
CE-KONFORMITÄTSEKLERUNG
CE-DECLARATION OF CONFORMITY
CE-KONFORMITÄTSEKLERUNG

Daikin Europe N.V.

01 00 declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
02 00 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 00 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 00 verklaart hierbij de eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 00 declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 00 δηλώνει υπό την αποκλειστική του ευθύνη την αποκλειστική ευθύνη της δήλωσης αυτής, ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται στην παρούσα δήλωση:
07 00 объявляет на свою исключительную ответственность, что модели климатических устройств, к которым относится настоящая декларация:
08 00 declara sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à que esta declaración se refiere.

RKXYQ5T8Y1B*,

RDXYQ5T8Y1B*, RDXYQ8T7V1B*,

*, 1, 2, 3, ..., 9

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 deriden overeenkomstig het volgende norm(en) of andere normatieve document(en), op voorwaarde dat deze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi al(le) seguente(i) standard(i) o al(tra) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(τα) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό(α), υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας.

10 onder echtheidsaf te bestemmen is:
11 enligt vilkoren i:
12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
13 nouătează în baza următoarelor documente:
14 za dovoření ustanovení předpisů:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
18 in una predefinitor.

01 Note* as set out in and judged positively by
02 Hinweis* wie in angegeben und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat
03 Remarque* le que défini dans et évalué positivement par 08 Note* conformément au Certificat
04 Bemerk* zoals vermeld in en positief beoordeeld door 09 Примечание* zoals vermeld in en positief beoordeeld door
05 Nota* como se establece en y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificat

01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Constitution File.
02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstitutionsakte zusammenzustellen.
03** Daikin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructieakkoord samen te stellen.
05** Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Daikin Europe N.V. e autorizzata a redigere il File Tecnico di Costituzione.

07** H Daikin Europe N.V. eikon ёкзотворителъно въводителъно Тетнико конституюсь.
08** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09** Kontrakteur Daikin Europe N.V. ymuvowetwete omtrent te Technisch Constructieakkoord documenten.
10** Daikin Europe N.V. e autoriseet til at udarbejde de tekniske konstruktionsfil.
11** Daikin Europe N.V. er bemyndiget til sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12** Daikin Europe N.V. har tillstånd att kompilera den tekniska konstruktionsfilen.

Shigeki Morita
Director
Ostend, 2nd of October 2017

CE-ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTIMMUNG
CE-IMÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG
CE-PROHLÁŠENÍ SHODY
CE-DECLARARE DE CONFORMITATE

09 00 заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящая декларация:
10 00 erklærer under egen ansvar, at klimaanlægsmødelerne, som denne deklaration vedrører:
11 00 deklarerer eigen ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, imødebar at:
12 00 erklærer et tilsvarende ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, imødebar at:
13 00 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tähän ilmoituksen kohteeksi mainittuihin ilmastointilaitteisiin liittyy mallit.
14 00 prohtasja je své plné odpovědnosti, že modely klimatizací, k nimž se tato prohlášení vztahuje:
15 00 izjavljuje pod svojimi vsemimi odgovornostmi da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 00 teğis fe'ailiseşigē, kişalarlañ işletipiti, toğı a klimatizerlerdiñ modeler, neylerge e şuyakozatı vortakozatı.

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 overeenkomstig de volgende standaard(en) of andere normatieve document(en), op voorwaarde dat deze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
10 overnoldeir lögende standard(er) eller andartende retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruktioner:
11 respektive utövning av ritbri / överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive dñstir er / överensstämmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:
13 vasaavak seuaavien standardien ja muiden ohjeistien dokumentien vaatimukseta celytyksen etta nita kaytetaan ohjeidemme mukaisesti:
14 za prelopkadu, ze šou využivani v souladu s našimi pokyny, odpovídaj následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa následom standardom(na) ili drugim normativnim dokumentom(na), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

Machinery 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

16 Megjegyzés* a(z) alapján a(z) igazolta a megfelelést, a(z) 21 Zebanek* katro e koroveno e y cheseno porovnenie ot katro e koroveno e y cheseno porovnenie ot
17 Uwaga* zgodnie z dokumentacją pozytywną kaprusieny y kalp bėigalini nuspysta pagal kaprusieny y kalp bėigalini nuspysta pagal
18 Note* jak było oceniono w i aprociat pozitiv de 23 Pzimes* ka rodinis apibūstis pozityviai vertėjimam
19 Opomba* kot je ocenjeno v i pozitivno izjelo in conformitate cu Certificatul sa karata ar sertifikatu
20 Märkus* nagu on näidatud dokumendis ja heaks kiidetud de berinditigi gbi ve Sertifikaatsa gire gire ar sertifikaatsa gire
21 Zebanek* katro e koroveno e y cheseno porovnenie ot katro e koroveno e y cheseno porovnenie ot
22 Pastaba* kaprusieny y kalp bėigalini nuspysta pagal kaprusieny y kalp bėigalini nuspysta pagal
23 Pzimes* ka rodinis apibūstis pozityviai vertėjimam
24 Poznamka* kot je ocenjeno v i pozitivno izjelo in conformitate cu Certificatul sa karata ar sertifikatu
25 Not* nagu on näidatud dokumendis ja heaks kiidetud de berinditigi gbi ve Sertifikaatsa gire gire ar sertifikaatsa gire

13** Daikin Europe N.V. on valitsetu teinamaan Teknisen asitajien.
14** Spolekznost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilo soubojn technické konstrukce.
15** Daikin Europe N.V. je ověšen za izradu Datelne o bēniskoj konstrukci.
16** A Daikin Europe N.V. pousití a mizské konstrukci dokumenta doasatizakazara.
17** Daikin Europe N.V. má povoznenie do bierazni / opracovuvania dokumentu konstrukciyjne.
18** Daikin Europe N.V. eise autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

CE-IZJAVA O SKLADNOSTI
CE-VASTAVUSEKLAARACIJA
CE-ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
CE-DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

17 00 deklarir na własną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 00 déclare je propre responsabilité, que les modèles de climatiseurs, à laquelle s'applique la présente déclaration:
19 00 z svo odgovorností izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 00 verklaart onder eigen aansprakelijkheid, dat de modellen van de airconditioningseenheden, waarnaar deze verklaring betrekking heeft:
21 00 δηλώνει υπό την αποκλειστική του ευθύνη, ότι τα κλιματιστικά μοντέλα, στα οποία αφορά αυτή η δήλωση:
22 00 объявляет на свою ответственность, что модели кондиционеров, к которым относится настоящая декларация:
23 00 declara sub propria responsabilitate, că modelele climatizatoarelor, la care se referă prezenta declarație:
24 00 izjavlja pod svojo odgovornostjo, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
25 00 ymuvowetwete omtrent te Technisch Constructieakkoord documenten.

16 megjeggeleik av albi skabvning (kthak vagi agbye) i ravnad dokumentum (kthak, av zokta edlitas szertit haczirzajak:
17 spenitj iymvotje nasigovnjagjot normi iymvot dokumente normatizovnjagjot, pod varimen ze ze izjavne e izgovorne z nasziny instrukcijam:
18 istinji iymvotie o umabtri (umabarele standard e) sau altie documente (normative), cu conditia a acsesata sa fe utilizate in conformitate cu instructiunile noastre:
19 skladu z naslednjimi standardi in drugi normativi, pod pogljem, da se uporabljajo skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmiste standardite ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhendile:
21 oovnerstvar na crenivne cravajun ili drugi normativni dovyemim, pri ymuvne, ve ce korovaset cernaco šaurne instruyimim
22 atinka žemai, nurodytus standartus ir (arai) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus.
23 tad, ja teioi atibositi razbata rodilimim, atibst sekošesim standartem un oltien normativen dokumentem:
24 su i vzhode s naslednjimi normami (arai) alebo normami (normativnymi) dokumentumami, za predpoklad, že sa používajú v súlade s našimi navodmi:
25 ušunin, taimitaimita gire kulanimasi košujuya asgudak standartar ve norm bėitfin begėelė ymuvimur:

01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directies, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendard.
05 Directies, según lo emendado.
06 Directies, come da modifica.
07 Önyelvi, ömleszté érvényesítései.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директива, с изменениями.
10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktive, med foretagne ændringer.
12 Direktive, telles que modifiées.
13 Direktive, selisnisa kuin ne oia muutettuna.
14 v pateren znan.
15 Sprenica, kako je izmenjeno.
16 řazený (ek) es nřozměňák řenekčezěšit.
17 z pčezpřizim řepřizim.
18 Direktiwor, cu amendamentele respective.
19 Direktiva z ismi sprenimabim.
20 Direktivā, kosa mūdārtēģa.
21 Dierktywē, s lēģisnisa kulin ne oia mūdētulina.
22 Dierktywē, s rēģurte rēģesienija.
23 Direktivās un to papildinājums.
24 Spenica, z planim rēģim.
25 Bėģisimimš, tēlėģisjė, řoreneikler.

<A>	DAIKIN.TCF.03.0A30/04-2017
	TÜV (NB1856)
<C>	12080901.T30

19** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datotek s tehnično mapo.
20** Daikin Europe N.V. on valitsetu teinamaan Teknisen asitajien.
21** Daikin Europe N.V. e propoznenia za ocravai Arta za rēģevnoca instruyimaja.
22** Daikin Europe N.V. yra įgirdis sudaryti šį techninio konstrukcijos failą.
23** Daikin Europe N.V. e autorizats sastābi tehnisko dokumentāciju.
24** Spolekznost Daikin Europe N.V. je oprávněna vytvořit soubor technické konstrukce.
25** Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlenmiş jektir.

DAIKIN

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordstraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Inhaltsverzeichnis

1	Über die Dokumentation	3
1.1	Informationen zu diesem Dokument	3
2	Über die Verpackung	3
2.1	Wärmetauscher-Einheit	3
2.1.1	Von der Wärmetauscher-Einheit die Zubehörteile abnehmen	3
2.1.2	Das Transport-Schutzblatt entfernen	3
3	Über die Geräte und Optionen	4
3.1	Über die Verdichter-Einheit und die Wärmetauscher-Einheit	4
3.2	Systemanordnung	4
3.3	Kombinieren von Geräten und Optionen	4
3.3.1	Mögliche Optionen bei Verdichter-Einheit und Wärmetauscher-Einheit	4
4	Vorbereitung	4
4.1	Den Ort der Installation vorbereiten	4
4.1.1	Anforderungen an den Installationsort der Wärmetauscher-Einheit	4
4.2	Vorbereiten der Elektroinstallation	5
4.2.1	Anforderungen an Sicherheitseinrichtung	5
5	Installation	5
5.1	Geräte öffnen	5
5.1.1	So öffnen Sie die Schaltkastenabdeckung der Wärmetauscher-Einheit	5
5.2	Montage der Wärmetauscher-Einheit	5
5.2.1	Leitlinien zur Montage der Wärmetauscher-Einheit	5
5.2.2	Leitlinien zur Installation des Kanals	6
5.2.3	Leitlinien zur zur Installation des Abflussrohrs	6
5.3	Anschließen der Kältemittelleitung	7
5.3.1	So schließen Sie Kältemittelrohre an die Wärmetauscher-Einheit an	7
5.4	Anschließen der Kabel	8
5.4.1	Verkabelung vor Ort: Übersicht	8
5.4.2	Richtlinien zum Anschließen der elektrischen Leitungen	8
5.4.3	So schließen Sie die elektrischen Leitungen an der Wärmetauscher-Einheit an	8
6	Technische Daten	9
6.1	Schaltplan: Wärmetauscher-Einheit	9

1 Über die Dokumentation

1.1 Informationen zu diesem Dokument

Zielgruppe

Autorisierte Monteure



INFORMATION

Diese Anlage ist konzipiert für die Benutzung durch Experten oder geschulte Benutzer in Geschäftsstellen, in der Leichtindustrie und in landwirtschaftlichen Betrieben sowie zur kommerziellen Verwendung durch Laien.

Dokumentationssatz

Dieses Dokument ist Teil eines Dokumentationssatzes. Der vollständige Satz besteht aus:

- **Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen:**
 - Sicherheitsanweisungen, die Sie vor der Installation lesen müssen
 - Format: Papier (im Zubehörbeutel der Verdichtereinheit)
- **Installations- und Betriebsanleitung für die Verdichtereinheit**
 - Installations- und Bedienungsanweisungen
 - Format: Papier (im Zubehörbeutel der Verdichtereinheit)
- **Installationsanleitung für die Wärmetauschereinheit:**
 - Installationsanleitung
 - Format: Papier (im Zubehörbeutel der Wärmetauschereinheit)
- **Referenzanleitung für Monteur und Benutzer:**
 - Vorbereitung der Installation, Referenzdaten ...
 - Detaillierte schrittweise Anleitungen und Hintergrundinformationen für die grundlegende und erweiterte Nutzung
 - Format: Digitale Dateien unter <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Neueste Ausgaben der mitgelieferten Dokumentation können auf der regionalen Daikin-Webseite oder auf Anfrage bei Ihrem Händler verfügbar sein.

Die Original-Dokumentation ist auf Englisch verfasst. Bei der Dokumentation in anderen Sprachen handelt es sich um Übersetzungen des Originals.

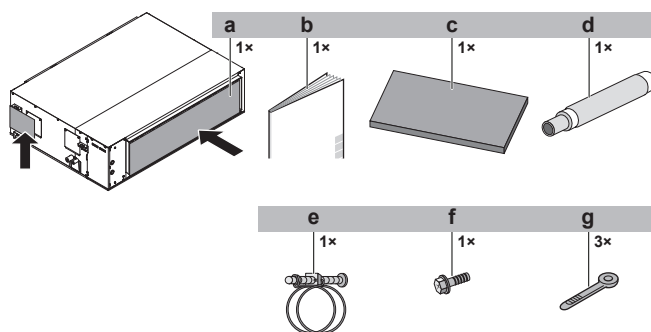
Technische Konstruktionsdaten

- Ein **Teil** der jüngsten technischen Daten ist verfügbar auf der regionalen Website Daikin (öffentlich zugänglich).
- Der **vollständige Satz** der jüngsten technischen Daten ist verfügbar im Extranet unter Daikin (Authentifizierung erforderlich).

2 Über die Verpackung

2.1 Wärmetauscher-Einheit

2.1.1 Von der Wärmetauscher-Einheit die Zubehörteile abnehmen

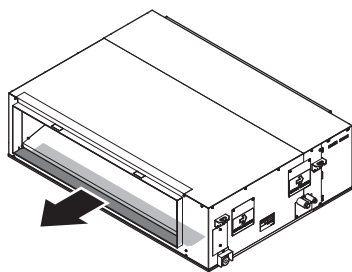


- a Optionaler Schutzfilter
- b Installationsanleitung für Wärmetauscher
- c Dichtungskissen
- d Ablaufschlauch
- e Metallschelle
- f Schraube (für Abschirmung des Übertragungskabels) (siehe "5.4.3 So schließen Sie die elektrischen Leitungen an der Wärmetauscher-Einheit an" auf Seite 8)
- g Kabelbinder

2.1.2 Das Transport-Schutzblatt entfernen

- 1 Das Schutzblatt entfernen. Das Blatt schützt die Einheit beim Transport.

3 Über die Geräte und Optionen



3 Über die Geräte und Optionen

3.1 Über die Verdichter-Einheit und die Wärmetauscher-Einheit

Die Verdichter-Einheit und die Wärmetauscher-Einheit sind für die Inneninstallation und werden für Luft-zu-Luft-Wärmepumpensysteme verwendet.

Spezifikation		5 HP	8 HP
Maximale Leistung	Heizen	16,0 kW	25,0 kW
	Kühlen	14,0 kW	22,4 kW
Auslegungstemperatur draußen	Heizen	$-20 \sim 15,5^{\circ}\text{C}_{\text{feucht}}$	
	Kühlen	$-5 \sim 46^{\circ}\text{C}_{\text{tr}}$	
Auslegungstemperatur in Umgebung für Verdichter-Einheit und Wärmetauscher-Einheit		$5 \sim 35^{\circ}\text{C}_{\text{tr}}$	
Maximale relative Luftfeuchtigkeit bei Verdichter-Einheit und Wärmetauscher-Einheit	Heizen	50% ^(a)	
	Kühlen	80% ^(a)	

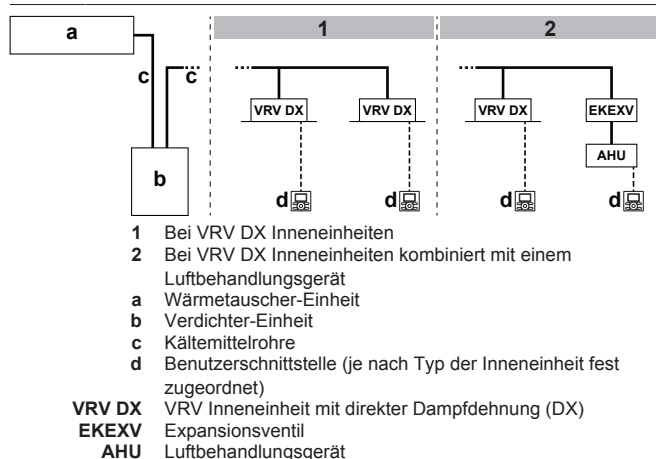
- (a) Um Kondensatbildung und Abtropfen von Wasser aus dem Gerät zu vermeiden. Liegen Temperatur oder Feuchtigkeit außerhalb dieser Bereiche, können die Schutzeinrichtungen aktiviert werden, so dass das Klimagerät dann seinen Betrieb einstellt.

3.2 Systemanordnung



HINWEIS

Das System darf nicht bei Temperaturen unter -15°C aufgebaut werden.



3.3 Kombinieren von Geräten und Optionen

3.3.1 Mögliche Optionen bei Verdichter-Einheit und Wärmetauscher-Einheit

Informationen zu weiteren Optionen finden Sie in der Referenz für Installateure und Benutzer.

Heizung Ablaufwanne (EKDPH1RDX)

- **Wann.** Installation ist optional. Wird empfohlen in Gegenden, wo die Außentemperatur für länger als 24 Stunden kontinuierlich unter -7°C liegt.
- **Wo.** Die Heizung für die Ablaufwanne in der Wärmetauscher-Einheit installieren.
- **Wie.** Siehe die Installationsanleitung, die mit der Heizung für die Ablaufwanne geliefert wird.

Schmutzfilter (als Zubehör geliefert)

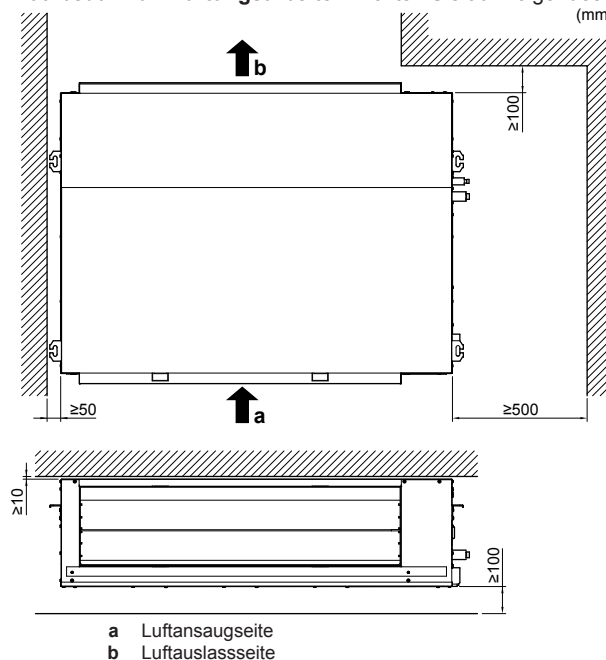
- **Wann.** Installation ist optional. Wird empfohlen an Plätzen, wo ein Menge Schmutz oder Dreck (z. B.: Blätter) in den Ansaugkanal gelangen kann.
- **Wo.** Installieren Sie den Filter an einer der folgenden Stellen:
 - Ansaugöffnung der Wärmetauscher-Einheit
 - Ansaugkanal (ist leichter zu warten)
- **Wie.** Siehe die Installationsanleitung, die am Filter angebracht ist.
- **Druckabfall über Filter:**
 - 5 HP: 30 Pa bei 60 m³/min.
 - 8 HP: 75 Pa bei 100 m³/min.

4 Vorbereitung

4.1 Den Ort der Installation vorbereiten

4.1.1 Anforderungen an den Installationsort der Wärmetauscher-Einheit

- **Platzbedarf für Wartungsarbeiten.** Achten Sie auf Folgendes:



**ACHTUNG**

Dieses Gerät sollte nicht für die Allgemeinheit zugänglich sein; installieren Sie es in einem gesicherten Bereich, wo nicht leicht darauf zugegriffen werden kann.

Diese Einheiten (Verdichter-Einheit, Wärmetauscher-Einheit und Inneneinheiten) können in Handels- und Gewerbebetrieben installiert werden.

**HINWEIS**

Dies ist ein Produkt der Klasse A. Im Wohnbereich kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Anwender gegebenenfalls entsprechende Gegenmaßnahmen treffen.

4.2 Vorbereiten der Elektroinstallation

4.2.1 Anforderungen an Sicherheitseinrichtung

**HINWEIS**

Bei der Verwendung von Schutzschaltern, die mit Reststrom betrieben werden, darauf achten, einen schnell reagierenden Schalter zu verwenden, der mit 300 mA Reststrom (Nennstrom) arbeitet.

Stromversorgung: Wärmetauscher-Einheit

Der Netzanschluss für die Stromversorgung muss mit den erforderlichen, den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechenden Schutzvorrichtungen ausgestattet sein, d. h. Hauptschalter, träge Sicherung für jede Phase und Fehlerstrom-Schutzschalter.

Die Auswahl und Stärke der Kabel muss den dafür geltenden Vorschriften entsprechen sowie den Angaben in der Tabelle unten.

Modell	Mindest-Strombelastbarkeit im Schaltkreis	Empfohlene Sicherungen
RDXYQ5	4,6 A	10 A
RDXYQ8	7,0 A	10 A

- Phase und Frequenz: 1~ 50 Hz
- Elektrische Spannung: 220-240 V

Signalübertragungskabel

Abschnitt Übertragungsleitung:

Signalübertragungskabel	Ummanteltes + abgeschirmtes Kabel (2-adrig) Vinylkabel 0,75~1,25 mm ² (Bei 5 HP muss für das Übertragungskabel abgeschirmtes Kabel verwendet werden, bei 8 HP ist das optional.)
Maximale Kabellänge (= Entfernung zwischen Verdichter-Einheit und der am weitesten entfernten Inneneinheit)	300 m
Kabellänge insgesamt (= Entfernung zwischen Verdichter-Einheit und allen Inneneinheiten, sowie zwischen Verdichter-Einheit und Wärmetauscher-Einheit)	600 m

Wenn die Gesamtlänge der Übertragungsleitung darüber hinausgeht, kann das zu Kommunikationsfehlern führen.

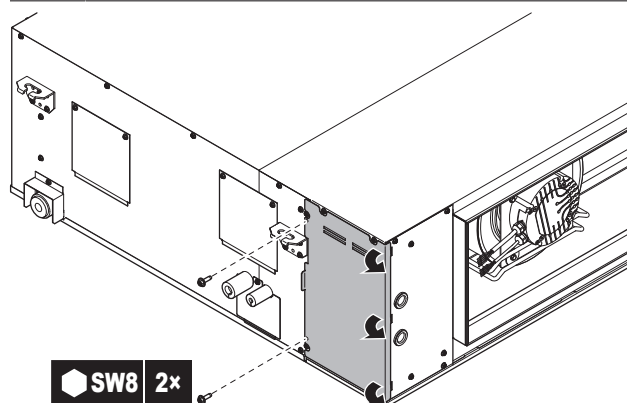
5 Installation

5.1 Geräte öffnen

5.1.1 So öffnen Sie die Schaltkastenabdeckung der Wärmetauscher-Einheit



GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR



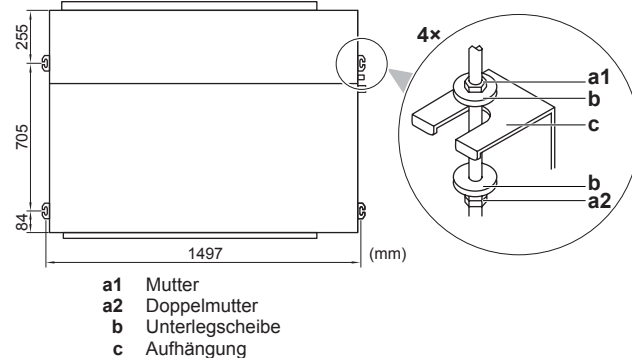
5.2 Montage der Wärmetauscher-Einheit

5.2.1 Leitlinien zur Montage der Wärmetauscher-Einheit

**INFORMATION**

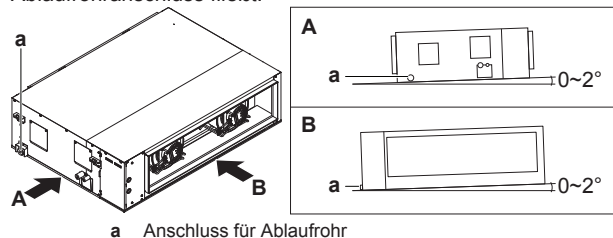
Optionale Einrichtungen. Lesen Sie vor der Installation einer optionalen Einrichtung die zugehörige Installationsanleitung. Abhängig von den Bedingungen vor Ort ist es möglicherweise einfacher, erst die optionale Einrichtung zu installieren.

- **Tragbolzen.** Verwenden Sie Tragbolzen für die Installation. Prüfen Sie, ob die Decke stabil genug ist, das Gewicht der Einheit zu tragen. Falls keine ausreichende Tragfähigkeit besteht, verstärken Sie die Decke, bevor Sie die Einheit installieren. Setzen Sie die Aufhängung auf den Tragbolzen. Nehmen Sie mit Hilfe einer Mutter und einer Unterlegscheibe an der oberen und unteren Seite der Aufhängung die Befestigung vor.



5 Installation

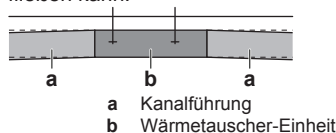
- **Abwasser-Abfluss.** Achten Sie darauf, dass das Abwasser zum Ablaufrohranschluss fließt.



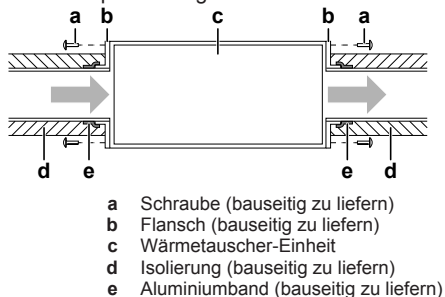
5.2.2 Leitlinien zur Installation des Kanals

Der Kanal ist bauseitig zu liefern.

- **Gefälle.** Achten Sie darauf, dass die Kanalführung nach unten geneigt ist, damit kein Wasser in die Wärmetauscher-Einheit fließen kann.



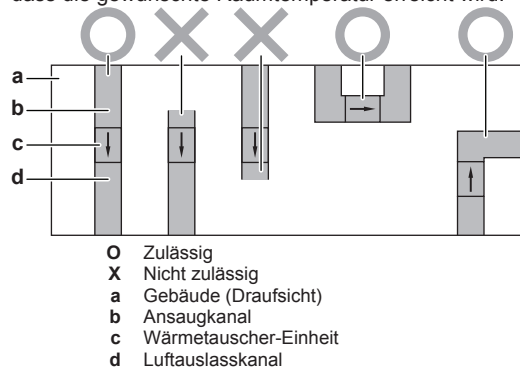
- **Gitter.** An den Eingängen des Ansaugkanals und des Auslasskanals müssen Gitter installiert werden, damit weder Tiere noch Schmutz in den Kanal gelangen können.
- **Wartungsöffnungen.** Die Kanalführungen sollten Wartungsöffnungen bekommen, damit die Wartungsarbeiten erleichtert werden.
- **Thermoisolierung.** Die Kanalführungen müssen wärmeisoliert werden, um (beim Heizen) die Bildung von Kondenswasser, thermische Verluste und das Überheizen des Gebäudes zu verhindern (beim Kühlen).
- **Schallisolierung.** Versehen Sie die Kanalführungen mit einer Geräuschdämmung, insbesondere in einer geräuschempfindlichen Umgebung. **Beispiel:** Kanalführung mit Geräuschdämmung; in der Kanalführung befindet sich eine schallschluckende Ablenkplatte.
- **Luftaustritt.** Wickeln Sie Aluminiumband um die Verbindung zwischen Wärmetauscher-Einheit und Kanalführung. Stellen Sie sicher, dass bei der Verbindung zwischen Wärmetauscher-Einheit und Kanalführung und auch bei anderen Verbindungen keine Luft austritt. Sonst besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet, eine Überhitzung stattfindet oder dass es Geräuschprobleme gibt.



▪ Luftstrom:

- Sorgen Sie dafür, dass das Einwirken von Wind nicht dazu führen kann, dass der Luftstrom in der Kanalführung umgekehrt wird.
- Verhindern Sie, dass ausgeblasene Luft zurück zur Ansaugseite gelangen kann. **Mögliche Folge:** Leistungseinbußen der Einheit.

- **Außenluft.** Den Ansaugkanal und den Luftauslasskanal mit der Außenluft verbinden. Sind Ansaugkanal oder Luftauslasskanal mit der Luft im Inneren verbunden, verhindert das möglicherweise, dass die gewünschte Raumtemperatur erreicht wird.



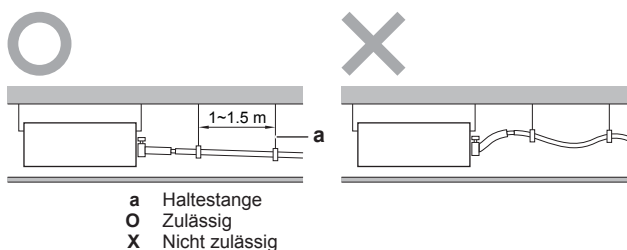
5.2.3 Leitlinien zur zur Installation des Abflussrohrs

Stellen Sie sicher, dass das Kondenswasser ordnungsgemäß ablaufen kann. Das bedeutet:

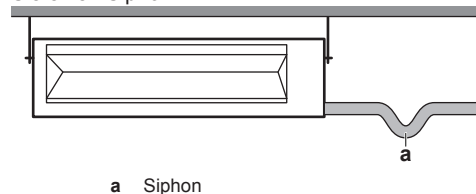
- Allgemeine Leitlinien
- Anschließen des Abflussrohres an die Wärmetauscher-Einheit
- Installieren einer Entwässerungspumpe und einer Ablaufwanne
- Auf Wasserleckagen prüfen

Allgemeine Leitlinien

- **Rohrleitungslänge.** Abflussrohrleitung so kurz wie möglich halten.
- **Rohrstärke.** Die Rohrstärke muss im Vergleich mit der Stärke des Verbindungsrohres gleich oder größer sein (Vinylrohr mit 25 mm Nenndurchmesser und 32 mm Außendurchmesser).
- **Gefälle.** Das Abflussrohr muss ein Gefälle haben (mindestens 1/100), damit sich im Rohr keine Luftblasen bilden können. Haltestangen so verwenden wie gezeigt.

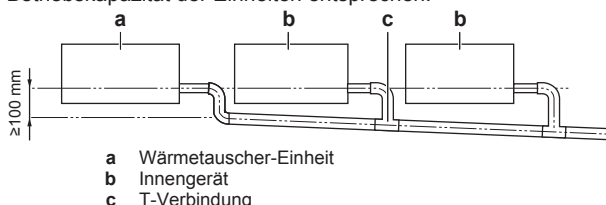


- **Kondenswasserbildung.** Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, damit sich kein Kondenswasser bilden kann. Isolieren Sie die komplette Abflussleitung im Gebäude.
- **Schlechte Gerüche.** Um zu verhindern, dass schlechte Gerüche und Luft durch die Abflussleitung in die Einheit gelangt, installieren Sie einen Siphon.



a Siphon

- **Abflussrohre zusammenführen.** Sie können Abflussrohre zusammenführen. Darauf achten, dass die Rohre und T-Verbindungen das richtige Maß haben. Es muss der Betriebskapazität der Einheiten entsprechen.



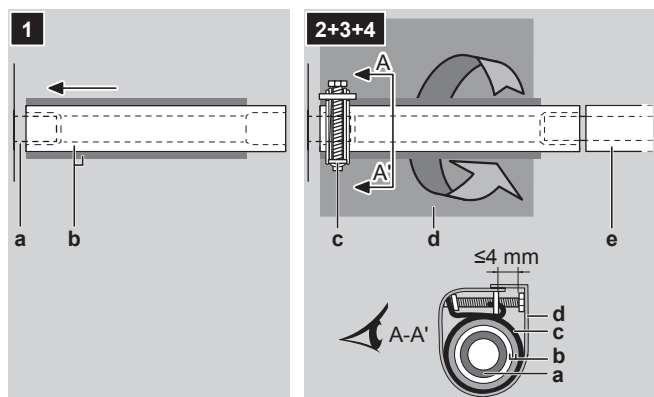
So schließen Sie das Abflussrohr an die Wärmetauscher-Einheit an



HINWEIS

Bei falschem Anschließen des Abflussschlauches kann es zu Leckagen kommen, so dass der Bereich der Installation und die Umgebung beschädigt werden können.

- 1 Schieben Sie den mitgelieferten Abflussschlauch so weit wie möglich über den Abflussschlauchstutzen.
- 2 Befestigen Sie die Metallschelle so, dass der Abstand zwischen Schraubenkopf und Metallschelle geringer als 4 mm ist.
- 3 Wickeln Sie das Dichtungskissen (= Isolierung) um die Metallschelle und den Abflussschlauch und befestigen Sie es mit Kabelbindern.
- 4 Schließen Sie das Abflussrohr an den Abflussschlauch an.

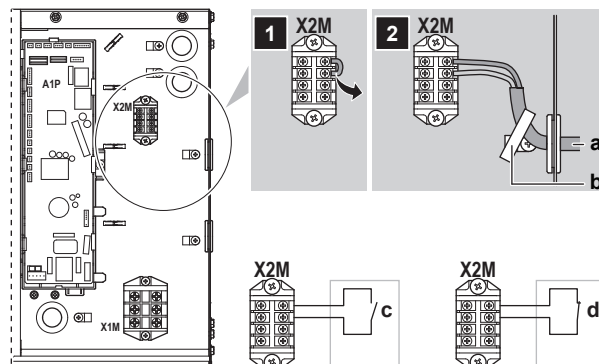


Leitlinien zur Installation einer Entwässerungspumpe und Ablaufwanne

Wenn Sie eine Entwässerungspumpe installieren, müssen Sie auch eine Ablaufwanne installieren. Entwässerungspumpe und Ablaufwanne sind bauseitig zu liefern.

Entwässerungspumpe:

- **Mindest-Durchflussmenge:** 45 l/h
- **Rückmeldekontakt.** Sie können einen Kontakt anschließen, durch den der Status der Entwässerungspumpe der Wärmetauscher-Einheit signalisiert wird. Die Wärmepumpe benutzt diesen Kontakt als Input.



Ablaufwanne:

- **Mindest-Volumen:** 3 l
- **Bewährte Praxis:** Nehmen Sie eine Ablaufwanne mit einem Schwimmerschalter, welcher der Entwässerungspumpe das EIN/AUS-Signal gibt.

So prüfen Sie auf Wasserleckagen

Geben Sie ungefähr 1 l Wasser in die Ablaufwanne und prüfen Sie, ob es irgendwo leckt.

5.3 Anschließen der Kältemittelleitung



GEFAHR: VERBRENNUNGSGEFAHR

5.3.1 So schließen Sie Kältemittelrohre an die Wärmetauscher-Einheit an

- 1 Die Abdeckung entfernen.
- 2 Die 2 Isolierstücke entfernen.
- 3 Vor das Styropor ein feuchtes Tuch platzieren, um die Ablaufwanne zu schützen.
- 4 Die Flüssigkeits- und Gasleitungen löt.



HINWEIS

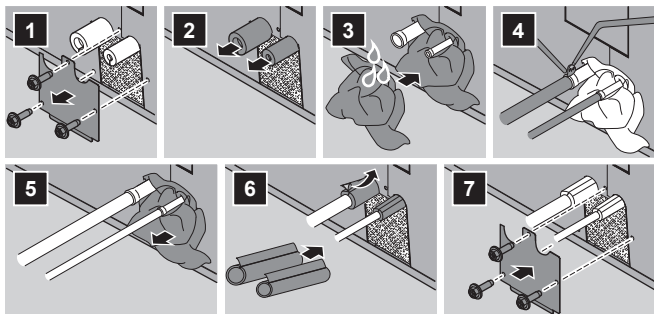
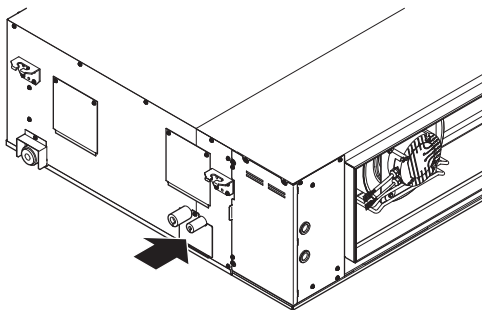
Nur bei 8 HP.

Rohranschlussadapter (Ø19,1→22,2 mm) (geliefert als Zubehör mit der Verdichter-Einheit). Zum Anschließen bauseitiger Rohre (Ø22,2 mm) an den Wärmetauscher-Gasanschluss (Ø19,1 mm) den Rohranschlussadapter verwenden.



- 5 Das feuchte Tuch entfernen.
- 6 Die 2 Isolierstücke wieder anbringen, die Isolierbänder abziehen und an den Isolierstücken ankleben.
- 7 Die Abdeckung wieder anbringen.

5 Installation



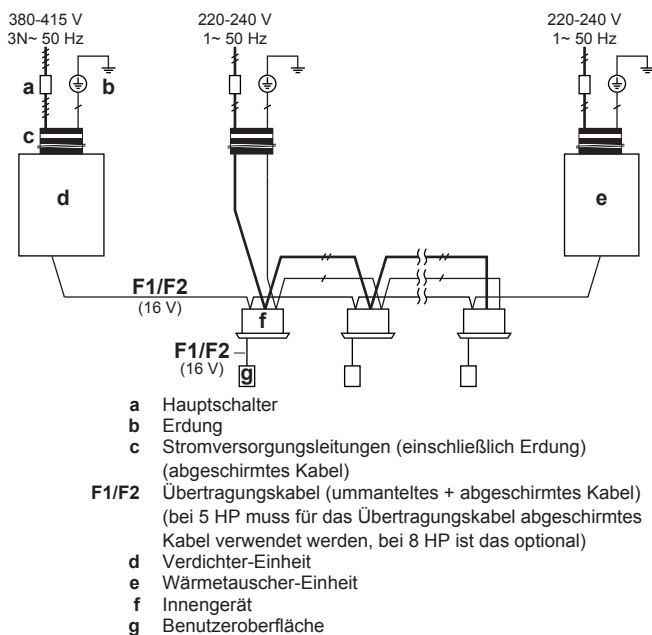
5.4 Anschließen der Kabel

5.4.1 Verkabelung vor Ort: Übersicht

Die Verkabelung vor Ort besteht aus:

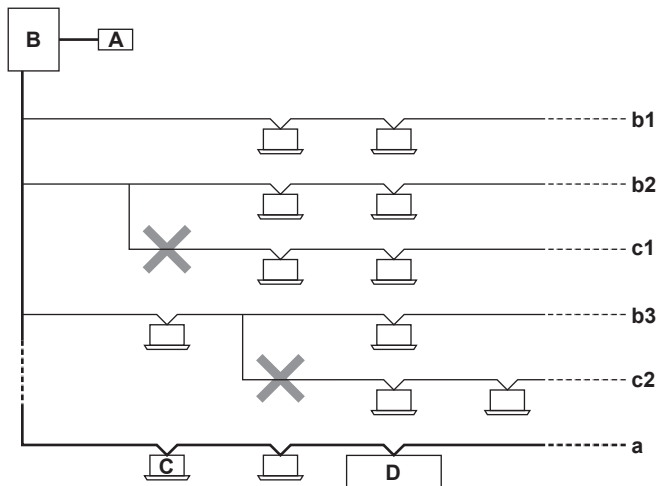
- Stromversorgungsleitung (immer mit Erdung)
- Kommunikation (=Übertragungs)verkabelung zwischen Verdichter-Einheit, Wärmetauscher-Einheit und Inneneinheit(en).

Beispiel:



Abzweige

Nach einer Abzweigung ist keine weitere Abzweigung mehr zulässig.



A Zentrale Benutzerschnittstelle (usw.)

B Verdichter-Einheit

C Inneneinheit

D Wärmetauscher-Einheit

a Hauptleitung. Die Hauptleitung ist die Leitung, an die das Übertragungskabel der Wärmetauscher-Einheit angeschlossen wird.

b1, b2, b3 Leitungsabzweige

c1, c2 Nach einem Abzweig darf dieser nicht weiter verzweigt werden

5.4.2 Richtlinien zum Anschließen der elektrischen Leitungen

Anzugsdrehmomente

Kabel	Schraubengröße	Anzugsdrehmoment (N•m)
Stromversorgungsleitung (Stromversorgung + abgeschirmte Erde)	M5	2,0~3,0
Signalübertragungskabel	M3.5	0,8~0,97

5.4.3 So schließen Sie die elektrischen Leitungen an der Wärmetauscher-Einheit an

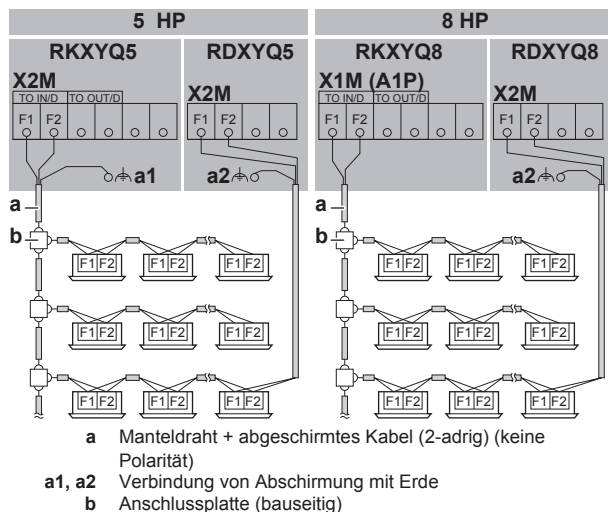


HINWEIS

- Halten Sie sich an den Elektroschaltplan (im Lieferumfang der Einheit enthalten, befindet sich auf der Innenseite der Wartungsblende).
- Achten Sie darauf, dass Kabel NICHT die ordnungsgemäße Anbringung der Wartungsblende verhindern.

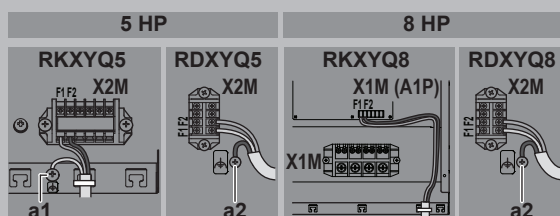
1 Die Wartungsblende abnehmen.

2 Das Übertragungskabel wie folgt anschließen:



WARNUNG

Abgeschirmtes Kabel. Bei 5 HP muss für das Übertragungskabel abgeschirmtes Kabel verwendet werden, bei 8 HP ist das optional.

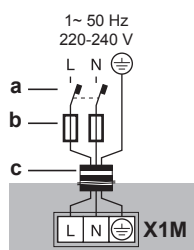


a1, a2 Erde (benutzen Sie die als Zubehör mitgelieferte Schraube)

Bei Verwendung eines abgeschirmten Kabels:

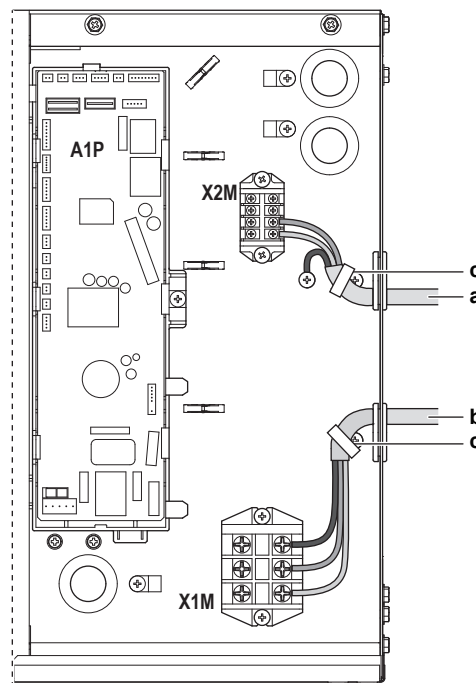
- Bei 5 HP (a1 und a2): Die Abschirmung an Erde der Verdichter-Einheit und der Wärmetauscher-Einheit anschließen.
- Bei 8 HP (nur a2): Die Abschirmung nur an Erde der Wärmetauscher-Einheit anschließen.

3 Stromversorgungskabel wie folgt anschließen:



- a Fehlerstrom-Schutzschalter
b Sicherung
c Stromversorgungskabel

4 Die Kabel durch den Rahmen führen und die Kabel (Stromversorgungskabel und Übertragungskabel) mit Kabelbinder befestigen.



- a Signalübertragungskabel
b Stromversorgung
c Kabelbinder

6 Technische Daten

- Ein Teil der jüngsten technischen Daten ist verfügbar auf der regionalen Website Daikin (öffentlich zugänglich).
- Der vollständige Satz der jüngsten technischen Daten ist verfügbar im Extranet unter Daikin (Authentifizierung erforderlich).

6.1 Schaltplan: Wärmetauscher-Einheit

Der Elektroschaltplan gehört zum Lieferumfang der Einheit und befindet sich auf der Innenseite der Schaltschrank-Abdeckung.

Symbole:

- X1M Hauptklemme
----- Erdungskabel
15 Drahtnummer 15
----- Bauseitige Verkabelung
Bauseitiges Kabel
→ **/12.2 Anschluss ** weiter auf Seite 12, Spalte 2
① Mehrere Verkabelungsmöglichkeiten
Option
Nicht im Schaltkasten montiert
Modellabhängige Verkabelung
Platine

Schaltplan-Legende 5+8 HP:

- A1P Platine (Haupt)
A2P Platine (Adapter)
C1 Kondensator (A1P)
E1H Heizung für Ablaufwanne (optional)
F1U Sicherung (F 1 A / 250 V) (optional)
F1U Sicherung (T 6,3 A 250 V für Platine) (A1P)

6 Technische Daten

HAP	LED (Wartungs-Monitor grün) in Betrieb (A1P)
K1a	Zusatz-Relais (optional)
M*F	Motor (Ventilator)
Q1DI	Fehlerstrom-Schutzschalter (bauseitig zu liefern)
PS	Schaltnetzteil (A1P)
R1T	Thermistor (Luft)
R2T	Thermistor (Gas)
R3T	Thermistor (Rohrschlange)
V1R	Diodenmodul (A1P)
X1M	Anschlussleiste (Stromversorgung)
X2M	Anschlussleiste (Übertragungskabel)
X*Y	Steckverbindung
Y1E	Elektronisches Expansionsventil
Z1C	Entstörfilter (Ferritkern)
Z1F	Entstörfilter (A1P)



ERC



4P499899-1 00000003

Copyright 2017 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P499899-1 2017.09